

Distr.: General  
19 February 2019  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح  
الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

## سانت هيلانة

## ورقة عمل أعدتها الأمانة العامة

## المحتويات

## الصفحة

٣	.....	لمحة مقتضبة عن الإقليم
٥	.....	أولا - التطورات الدستورية والقانونية والسياسية
٥	.....	ثانيا - الميزانية
٦	.....	ثالثا - الأحوال الاقتصادية
٦	.....	ألف - لمحة عامة
٦	.....	باء - التنمية
٧	.....	جيم - مصائد الأسماك والزراعة
٧	.....	دال - النقل والمرافق العامة
٨	.....	هاء - الخدمات المصرفية والائتمان
٩	.....	واو - السياحة

ملاحظة: المعلومات الواردة في ورقة العمل مستمدة من مصادر عامة، منها مصادر تابعة لحكومة الإقليم، ومن المعلومات التي أحالتها الدولة القائمة بالإدارة إلى الأمين العام بموجب المادة ٧٣ (هـ) من ميثاق الأمم المتحدة. وقد بعثت الدولة القائمة بالإدارة بهذه المعلومات في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨. وترد تفاصيل إضافية في ورقات العمل السابقة التي يمكن الاطلاع عليها في الموقع الشبكي التالي: [www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml](http://www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml).



الرجاء إعادة استعمال الورق



## الصفحة

٩	.....	الأحوال الاجتماعية .	رابعاً -
٩	.....	لمحة عامة	ألف -
١١	.....	العمالة	باء -
١١	.....	التعليم	جيم -
١٢	.....	البيئة	دال -
١٣	.....	أسنسيون	خامساً -
١٣	.....	الوضع الدستوري والسياسي	ألف -
١٤	.....	الأحوال الاقتصادية والاجتماعية	باء -
١٥	.....	البيئة	جيم -
١٥	.....	تريستان داكونيا	سادساً -
١٥	.....	الوضع الدستوري والسياسي	ألف -
١٦	.....	الأحوال الاقتصادية والاجتماعية	باء -
١٧	.....	البيئة	جيم -
١٧	.....	العلاقات مع المنظمات الدولية والشركاء الدوليين	سابعاً -
١٧	.....	مركز الإقليم في المستقبل	ثامناً -
١٧	.....	موقف حكومة الإقليم	ألف -
١٧	.....	موقف الدولة القائمة بالإدارة	باء -
١٩	.....	الإجراء الذي اتخذته الجمعية العامة	تاسعاً -
٢١	.....	خريطة سانت هيلانة	المرفق -

## لمحة مقتضبة عن الإقليم

الإقليم: سانت هيلانة وأسنسيون وتريستان داكونيا إقليم غير متمتع بالحكم الذاتي، وفقا لأحكام ميثاق الأمم المتحدة، تديره المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

ممثلة الدولة القائمة بالإدارة: الحاكمة ليزا هونان (منذ نيسان/أبريل ٢٠١٦)

الجغرافيا: سانت هيلانة جزيرة صغيرة بركانية المنشأ تقع في جنوب المحيط الأطلسي على بعد حوالي ١٩٠٠ كلم من أنغولا و ٢٩٠٠ كلم من البرازيل. وتقع أسنسيون على بعد ١٢٠٠ كلم إلى الشمال الغربي من سانت هيلانة، بينما تقع تريستان داكونيا والجزر الصغيرة الأخرى على بعد حوالي ٢٤٠٠ كلم إلى الجنوب.

مساحة اليابسة: ٣١٠ كلم مربع، تتألف من مجموعة جزر سانت هيلانة وأسنسيون وتريستان داكونيا المنطقة الاقتصادية الخالصة: ١٦٤١ ٢٩٤ كلم مربع

السكان: ٤٥٣٩ نسمة في سانت هيلانة (تقديرات أيلول/سبتمبر ٢٠١٨)؛ و ٧٣٠ نسمة في أسنسيون (تقديرات أيلول/سبتمبر ٢٠١٨)؛ و ٢٥٨ نسمة في تريستان داكونيا (تقديرات تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧)

العمر المتوقع عند الولادة: ٧٦,١ عاما (الإناث: ٧٩,٣ عاما، والذكور: ٧٤,٧ عاما (تقديرات عام ٢٠١٦))

اللغة: الإنكليزية

العاصمة: جيمستاون (سانت هيلانة)؛ جورجيتاون (أسنسيون)؛ إدنبرة البحار السبعة (تريستان داكونيا)  
الأحزاب السياسية الرئيسية: لا شيء

الانتخابات: آخرها: في سانت هيلانة: تموز/يوليه ٢٠١٧ (انتخابات عامة)؛ أسنسيون: تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ (انتخابات جزئية)؛ في تريستان داكونيا: آذار/مارس ٢٠١٦

الهيئة التشريعية: مجلس تشريعي من غرفة واحدة في سانت هيلانة (١٥ مقعدا، ١٢ عضوا منتخبا). ويجوز للحاكم، بموجب دستور عام ٢٠٠٩، أن يسن القوانين لكل من أسنسيون وتريستان داكونيا، وذلك بعد التشاور مع مجلس الجزيرة.

نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي: ٧١٠٠ جنيه إسترليني (سانت هيلانة، ٢٠١٤/٢٠١٥). وقد أفادت الدولة القائمة بالإدارة بأنه لا يوجد في أسنسيون سكان دائمون، وبالتالي فإنه لا يمكن حساب نصيب الفرد من ناتجها المحلي الإجمالي. ولا توجد بيانات عن تريستان داكونيا.

الاقتصاد: صيد الأسماك، والبن، والسياحة، وبيع القطع النقدية والطوابع البريدية التذكارية. ويعتمد اقتصاد سانت هيلانة على المساعدات المالية المقدمة من المملكة المتحدة، إلى جانب بيع الأسماك وحبوب البن والسياحة (تصاريح الدخول، جولات حفظ الطبيعة). أما أسنسيون، فتتلقى المساعدات المالية من المملكة المتحدة، ويتمثل المصدر الرئيسي للإيرادات في الضرائب ورسوم الأعمال التجارية، إضافة إلى الإيرادات المتأتية من صيد الأسماك، ومبيعات الطوابع البريدية والقطع النقدية والحرف

اليديوية والسياحة. وتتلقى تريسستان داكونيا من المملكة المتحدة بعض المساعدة المالية التي تُوجَّه إلى تطوير الهياكل الأساسية؛ وتمويل الوظائف في مجال التعليم؛ والرعاية الصحية؛ والتدريب في مجال الوظيفة العامة.

معدل البطالة: ١,٣ في المائة (تقديرات آب/أغسطس ٢٠١٨)، وهو ما يمثل انخفاضاً طفيفاً عن نسبة ١,٨ في المائة في عام ٢٠٠٨ في سانت هيلانة. وزيادة بالمقارنة مع السنوات الأخيرة التي كان معدل البطالة فيها أقل من ٠,٥ في المائة. وفي أسنسيون، يُشترط الحصول على عمل للمكوث بالجزيرة، باستثناء الأطفال والمعالين من كبار السن. وأما في تريسستان داكونيا فلا وجود للبطالة.

الوحدة النقدية: جنيه سانت هيلانة المرتبط بالجنيه الإسترليني (سانت هيلانة وأسنسيون)؛ والجنيه الإسترليني (تريسستان داكونيا).

لمحة تاريخية موجزة: يقال إن ملاحاً إسبانياً يعمل لحساب البرتغال هو الذي اكتشف جزيرة سانت هيلانة في عام ١٥٠٢. وبحلول نهاية القرن السادس عشر، أصبحت الجزيرة مرفأً للسفن المتجهة من أوروبا إلى جزر الهند الشرقية. وضممتها هولندا رسمياً في عام ١٦٣٣. لكن شركة الهند الشرقية البريطانية استولت على الجزيرة في عام ١٦٥٩. وأصبحت الجزيرة رسمياً من مستعمرات التاج البريطاني في عام ١٨٣٣، وصنفت إقليمياً تابعاً لبريطانيا في عام ١٩٨١ ثم أصبحت إقليمياً بريطانيا من أقاليم ما وراء البحار في عام ٢٠٠٢.

## أولاً - التطورات الدستورية والقانونية والسياسية

١ - بدأ في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ نفاذ الدستور الحالي لسانت هيلانة وأسنسيون وترستان داكونيا، الذي ينص على حماية الحقوق والحريات الأساسية للفرد. ونص الدستور الجديد على تغيير اسم الإقليم من "سانت هيلانة والإقليم التابعان لها" إلى "سانت هيلانة وأسنسيون وترستان داكونيا"، ليمنح بذلك الجزر الثلاث مركزاً متساوياً داخل الإقليم. ويرأس الحكومة حاكم يعينه التاج البريطاني. غير أنه تم تقييد قدرة الحاكم على التصرف خلافاً لرغبات أعضاء المجلس المنتخبين بالمقارنة مع ما كان عليه الحال في ظل الدستور السابق. وينص قانون الأقاليم البريطانية لما وراء البحار لعام ٢٠٠٢ على منح الجنسية البريطانية "لمواطني الأقاليم البريطانية لما وراء البحار" شريطة استيفاء بعض الشروط.

٢ - ويتألف المجلس التشريعي في سانت هيلانة من رئيس المجلس ونائب الرئيس وثلاثة أعضاء معينين بحكم مناصبهم (كبير الأمراء وأمين المالية والمدعي العام) و ١٢ عضواً منتخباً. ويتألف المجلس التنفيذي الذي يرأسه الحاكم من الأعضاء المعيّنين بحكم مناصبهم وخمسة أعضاء منتخبين من المجلس التشريعي. ولا يحق للأعضاء المعيّنين بحكم مناصبهم التصويت في أي من المجلسين. وتجري الانتخابات بالاقتراع السري على فترات لا تزيد على أربع سنوات، وعلى أساس حق التصويت العام لمن يبلغون من العمر ١٧ عاماً أو أكثر.

٣ - ويتضمن دستور عام ٢٠٠٩ أحكاماً معززة لكفالة استقلال القضاء عن الهيئتين التشريعية والتنفيذية للحكومة. ويتألف جهاز القضاء من محكمة الاستئناف والمحكمة العليا ومحكمتان أدنى درجة (هما حالياً محكمة الصلح وهيئة تنظيم العمل التي تبت في المطالبات المتصلة بالعمالة؛ مع إمكانية إنشاء هيئات أخرى بموجب مرسوم) وهيئة الطب الشرعي للتحقيق في الوفيات المفاجئة أو المشبوهة. ويُنح حق تقديم الطعن النهائي أمام اللجنة القضائية لمجلس الملكة الخاص وفقاً لشروط محددة. وقد أنشئت هيئة وسائط الإعلام بمرسوم، وهي تنظر في الشكاوى المتعلقة بانتهاكات مدونة ممارسات وسائط الإعلام.

٤ - وفي ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨، قدمت حكومة سانت هيلانة أدلة خطية إلى لجنة الشؤون الخارجية التابعة لمجلس العموم في برلمان المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، في إطار التحقيق المعنون "مستقبل أقاليم ما وراء البحار التابعة للمملكة المتحدة". وفي هذه الوثيقة، قدمت حكومة الإقليم أدلة تتعلق بالمجالات التالية: علاقة سانت هيلانة مع المملكة المتحدة؛ وتمويل أقاليم ما وراء البحار؛ والأصول والخصوم (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الثراء الإيكولوجي وآثار الظواهر المناخية الشديدة، والموارد الطبيعية كالمعادن والأسماك). كما تم تقديم أدلة خطية من الأعضاء المنتخبين في المجلس التشريعي لسانت هيلانة، ورابطة السياحة في سانت هيلانة، وغرفة التجارة في سانت هيلانة ولجنة المساواة وحقوق الإنسان. وفي ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، قدم المستشار ديريك توماس، عضو الجمعية التشريعية في سانت هيلانة، أدلة شفوية أمام اللجنة.

## ثانياً - الميزانية

٥ - نتيجة لصغر حجم القاعدة الضريبية في سانت هيلانة الذي يعزى جزئياً إلى الهجرة وشيخوخة السكان، فإنها تعتمد في تمويلها اعتماداً كبيراً على المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية. ويقدم الاتحاد الأوروبي أيضاً دعماً للميزانية. ووفقاً للمعلومات التي أتاحتها الدولة القائمة بالإدارة، بلغ

مجموع ما قدمته حكومة المملكة المتحدة من معونة للميزانية ودعم لخدمة الشحن البحري ٢٧,١ مليون جنيه إسترليني للسنة المالية ٢٠١٨/٢٠١٩، مقابل ٢٤,٥ مليون جنيه إسترليني في الفترة السابقة (٢٨,٧) مليون جنيه تشمل معونات الشحن البحري) مما يمثل زيادة في المعونة المالية بنسبة ١٠,٦ في المائة. وتمت الموافقة في نيسان/أبريل ٢٠١٨ على حزمة المعونة للفترة ٢٠١٨/٢٠١٩، عقب زيارة قام بها ممثلو وزارة التنمية الدولية إلى سانت هيلانة في كانون الثاني/يناير ٢٠١٨ وما أعقبها من مباحثات. وستعقد خلال الفترة خلال ٢٠١٨/٢٠١٩ مناقشات لاستعراض الميزانية المقبلة، التي ستغطي فترة ثلاث سنوات، من خلال سلسلة من الاجتماعات بين حكومة الإقليم ومسؤولي الوزارة.

## ثالثاً - الأحوال الاقتصادية

### ألف - لمحة عامة

٦ - تُعد حكومة سانت هيلانة أكبر أرباب العمل. وجنوب أفريقيا والمملكة المتحدة هما أكبر مصدرين للواردات. ويحتل قطاعا تجارة التجزئة والخدمات المرتبة الثانية من حيث إتاحة فرص العمل. كما يحصل السكان المحليون على الدخل من صيد الأسماك وتربية الماشية وبيع أشغال الحرف اليدوية. وأفادت الدولة القائمة بالإدارة، بأن معدل البطالة منخفض جدا في الوقت الحالي، ولكن هناك مخاوف إزاء معدل إنتاجية القوة العاملة. وخلال فترة تشييد المطار في السنوات الخمس الماضية، ارتفع متوسط الدخل الإجمالي: إذ بلغ متوسط الدخل الإجمالي في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ ما يعادل ٢٣٠ ٨ جنيهاً استرالياً، أي بزيادة حقيقية بنسبة ٣,٤ في المائة بالمقارنة مع العام السابق. ومنذ الانتهاء من بناء المطار، ظلت الدخول منخفضة نسبياً، وتكاليف المعيشة مرتفعة، بالنظر إلى الحاجة إلى استيراد معظم السلع. وتتأثر الأسعار بالعوامل الخارجية إلى حد كبير. وفي عام ٢٠١٧، ارتفع معدل التضخم، وقد نجم ذلك في المقام الأول عن التصويت في المملكة المتحدة على خيار الانسحاب من الاتحاد الأوروبي، وما أعقبه من انخفاض في قيمة الجنيه الإسترليني، وأيضاً بسبب الجفاف في جنوب أفريقيا. وفي نهاية أيلول/سبتمبر ٢٠١٨، بلغ المعدل السنوي ٤,١ في المائة. وأفادت الدولة القائمة بالإدارة بأن سانت هيلانة تتوقع حدوث زيادة كبيرة في أعداد السياح بفضل بدء الخدمات الجوية التجارية، الأمر الذي سيساعد على تطوير الاقتصاد. غير أن تحقيق ذلك سيستغرق بعض الوقت. وتعتبر جنوب أفريقيا والمملكة المتحدة أكبر مصدرين للواردات. وفي الفترة ٢٠١٧/٢٠١٨، بلغ إجمالي الصادرات ٣٢٨ ٠٠٠ جنيه إسترليني، يتألف معظمها من الأسماك (٢٩١ ٠٠٠ جنيه إسترليني) والبن (٣٤ ٠٠٠ جنيه إسترليني).

### باء - التنمية

٧ - تستوفي سانت هيلانة الشروط التي تؤهلها للحصول على الدعم المالي من الاتحاد الأوروبي عن طريق صندوق التنمية الأوروبي العاشر، وذلك على غرار كل من أسنسيون وتريستان دا كونيا. وفي إطار صندوق التنمية الأوروبي الحادي عشر، مُنح الإقليم مبلغاً إرشادياً قدره ٢١,٥ مليون يورو للفترة ٢٠١٤-٢٠٢٠. وأفادت الدولة القائمة بالإدارة بأن سانت هيلانة وقعت اتفاق التمويل للتخصيص الإقليمي لصندوق التنمية الأوروبي الحادي عشر في ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨. وتم الإفراج عن مبلغ ٢١,٥ مليون يورو لسانت هيلانة لدعم تنفيذ استراتيجية سانت هيلينا الرقمية، من خلال تركيب كابل بحري لإتاحة الاتصال بالإنترنت على الجزيرة بشكل أسرع وأكثر موثوقية. كما سيقدم بعض التمويل

لجزيرة أسنسيون وتريستان دا كونيا. ولا تزال سانت هيلانة أسنسيون وتريستان دا كونيا مؤهلة لتقديم عروض للحصول على تمويل من مختلف البرامج، كبرنامج إيراسموس. وانتهى البرنامج الرأسمالي الممول من وزارة التنمية الدولية البريطانية في آذار/مارس ٢٠١٨ بعد تمديده لمدة عام بدون تكلفة. ومن المتوقع الإعلان عن برنامج جديد تموله وزارة التنمية الدولية في القريب العاجل، على الرغم من أن المشاريع التي سيتم تمويلها من البرنامج يجب أن ترتبط بالإصلاح الاقتصادي.

٨ - وفي ١ أيار/مايو ٢٠١٨، وافق المجلس التنفيذي على خطة التنمية الاقتصادية المستدامة للفترة ٢٠٢٨-٢٠٢٨ التي تركز على رفع مستوى المعيشة وتحسين نوعية الحياة في الإقليم. وتشمل الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠٢١-٢٠١٨ لمديرية خدمات الشركات ثمانية أولويات استراتيجية وما يقابلها من أهداف.

## جيم - مصائد الأسماك والزراعة

٩ - تشكّل مصائد الأسماك قطاعا هاما في اقتصاد سانت هيلانة. ويبيع الصيادون المحليون ما يصطادونه من أسماك لشركة مصائد الأسماك بسانت هيلانة. وبلغت كمية المشتريات من الأسماك في الفترة من نيسان/أبريل ٢٠١٧ إلى آذار/مارس ٢٠١٨ ما مقداره ٣٠٥ طنا، مقابل ٤٣٢ طنا خلال الفترة نفسها من العام السابق. ويعزى انخفاض كمية الصيد جزئيا إلى غياب الموارد السمكية وعدم انتظام الصيد في أعالي البحار وجزئيا لصيد كميات كبيرة من سمك التونة الوثابة في العام الماضي. وبالإضافة إلى ذلك، صدرت سانت هيلانة في الفترة ٢٠١٧-٢٠١٨ ما مجموعه ٧٥٧ كيلوغراما من حبوب البن العربي الخضراء المحدبة من نوع بوربون.

## دال - النقل والمرافق العامة

١٠ - أفادت الدولة القائمة بالإدارة بأن المطار الآن مفتوح أمام الرحلات التجارية وجاهز للعمل. وبدأ تشغيل رحلة جوية تجارية أسبوعية إلى الجزيرة في ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، إضافة إلى رحلة جوية شهرية بين سانت هيلانة وأسنسيون. وتصل رحلات جوية أخرى إلى سانت هيلانة أيضا، كالرحلات الخاصة ورحلات الإحلاء الطي. وقد اختتم برنامج الرحلات البحرية إلى الجزيرة بواسطة سفينة البريد الملكي سانت هيلانة في شباط/فبراير ٢٠١٨ بعد ما قضت في الخدمة ما يزيد على ٢٥ عاما. وقد استُعيض عنها بالسفينة التجارية هيلانة *MV Helena*، التي بدأت خدمات الشحن المنتظمة إلى الجزيرة، وتمر على أسنسيون أربع مرات في السنة. وتم إنجاز أعمال تشييد مرسى في خليج روبرت. وقد أتاح مرسى روبرت الفصل بين أنشطة الشحن وأنشطة نقل المسافرين التي ستستمر في خليج جيمس. ويوجد في الإقليم حوالي ١٦٨ كيلومترا من الطرق المعبدة (١١٨ كيلومترا في سانت هيلانة، و ٤٠ كيلومترا في أسنسيون، و ١٠ كيلومترات في تريستان دا كونيا) و ٣٠ كيلومترا من الطرق غير المعبدة (٢٠ كيلومترا في سانت هيلانة و ١٠ كيلومترات في تريستان دا كونيا).

١١ - وتوجد في سانت هيلانة محطتان إذاعيتان محليتان واثنان من المحطات التلفزيونية الساتلية لإعادة البث الأرضي. وتوجد في أسنسيون محطة إذاعة محلية، تتلقى إعادة بث للبرامج من سانت هيلانة. وتتاح أيضاً البرامج التي تبثها هيئة إذاعة القوات البريطانية، وكذلك خدمات تلفزيون القوات العسكرية للولايات المتحدة. وتوجد في تريستان دا كونيا محطة إذاعة محلية تستقبل البرامج التلفزيونية وإذاعية من هيئة إذاعة القوات البريطانية.

ووقعت سانت هيلانة مذكرة تفاهم في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ لوصول الجزيرة بكابلات الألياف الضوئية عبر أعماق البحار في عام ٢٠٢٠ وربطها بشبكات النطاق العريض العالية السرعة.

١٢ - وقد استفادت سانت هيلانة من عمليات تحديث هياكلها الأساسية للكهرباء. وأصبحت الرياح مصدرا للطاقة يُعتمد عليه. وقد نُشرت استراتيجية الطاقة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦. وتقوم حكومة سانت هيلانة وشركة المرافق المحلية، كونكت سانت هيلانة، بإعداد صفقة للانتقال بالجزيرة إلى الاعتماد بنسبة لا تقل عن ٨٥ في المائة على الطاقة المتجددة، مما سيحد من اعتماد الجزيرة على الوقود الأحفوري، ويؤدي إلى استقرار تكاليف الطاقة في الجزيرة.

١٣ - وقدمت وزارة التنمية الدولية تمويلا لتطوير الهياكل الأساسية للمياه، بما في ذلك التمويل لإقامة خزان جديد لزيادة قدرة التخزين، الذي أُنجز في عام ٢٠١٧. ولا تتم حاليا معالجة مياه المجاري، وهناك خطط لتحسين الحالة، لا سيما بمحدف دعم إدارة مياه المجاري من أكبر التجمعات الحضرية، 'هاف تري هولو'.

## هاء - الخدمات المصرفية والائتمان

١٤ - مصرف سانت هيلانة هو الكيان المصرفي الوحيد في الجزيرة؛ ويقدم المصرف الخدمات المصرفية والخدمات المالية ذات الصلة في سانت هيلانة وفي فرعه في أسنسيون. وبدأ الاستعمال التجريبي لبطاقة خصم محلية في حزيران/يونيه ٢٠١٧، ثم بدأ العمل بالخدمة الكاملة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧.

١٥ - وفي البيان المعتمد في الاجتماع السادس للمجلس الوزاري المشترك لأقاليم ما وراء البحار، الذي عقد في لندن يومي ٢٨ و ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧، رحبت أقاليم ما وراء البحار والمملكة المتحدة بالتقدم الذي أحرزته أقاليم ما وراء البحار التي توجد لديها مراكز مالية في تنفيذ الترتيبات المنصوص عليها في تبادل المذكرات بشأن تبادل المعلومات عن الملكية النفعية لأغراض إنفاذ القانون، بما في ذلك إنشاء نظم جديدة وآمنة لجمع وتبادل واستخدام بيانات الملكية النفعية في الحالات التي لا تكون فيها موجودة بالفعل. وأعلن المجلس الوزاري المشترك التزامه باستعراض فعالية الترتيبات قبل ستة أشهر من حلول الموعد النهائي لتنفيذها. ورحب المجلس بتعاون أقاليم ما وراء البحار في الجهود الدولية الرامية إلى تعزيز الشفافية الضريبية والتصدي للجرائم المالية، والمشاركة البناءة لأقاليم ما وراء البحار مع الفريق المعني بمدونة قواعد السلوك (ضرائب الأعمال التجارية) التابع للاتحاد الأوروبي، وفي الاجتماع الأول للمنتدى العالمي المعني باسترداد الأصول. وأكد المجلس من جديد التزامه القيام بدور قيادي في جهود التصدي للفساد، وأعلن التزامه بإيلاء الأولوية لبذل المزيد من العمل من أجل إتاحة الفرصة لتمديد تطبيق اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد إلى الأقاليم في الوقت المناسب، ولا سيما عندما تطلب الأقاليم ذلك التمديد، وبتحديد مسار واضح لهذه العملية، بالبناء على الاجتماع الذي عقد أثناء الدورة السابعة لمؤتمر الدول الأطراف في الاتفاقية، المعقودة في فيينا في الفترة من ٦ إلى ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧.

١٦ - وفي أيار/مايو ٢٠١٨، أصدر برلمان المملكة المتحدة قانون الجزاءات ومكافحة غسل الأموال، الذي بموجبه يُطلب من وزير الدولة تقديم جميع أشكال المساعدة المعقولة إلى حكومات أقاليم ما وراء البحار لتمكين كل من تلك الحكومات من إنشاء سجل علني يسهل الوصول إليه للملكية المفيدة للشركات المسجلة في ولايتها القضائية وللقيام، في موعد لا يتجاوز ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٢٠، بإعداد مشروع أمر في المجلس يطلب من أي إقليم من أقاليم ما وراء البحار لم يقم بإنشاء مثل هذا السجل القيام بذلك.



## واو - السياحة

١٧ - أفادت الدولة القائمة بالإدارة وحكومة سانت هيلانة بأن المطار الجديد وسيلة مهمة لجلب فرص مالية جديدة إلى الجزيرة وأنه سيساعد على النهوض بالسياحة. ويتوقع أن يجتذب الإقليم الزوار لجمال طبيعته الوعرة، وحيواناته البرية النادرة، ومواقعه التاريخية، مثل لونغ وود هاوس وضريح نابوليون بونابارت. فقد وصل إلى سانت هيلانة في الفترة الممتدة من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧ إلى أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ ما عدده ٢٣٥ ٥ مسافرا، منهم ٣٣٨ ٣ وصلوا عن طريق الجو على متن الرحلات الجوية الجديدة المنتظمة باستخدام المطار الجديد، و ١٠٧٤ وصلوا على متن سفينة البريد الملكي سانت هيلانة (التي تم إخراجها من الخدمة في شباط/فبراير ٢٠١٨)، و ٦٦٢ على متن اليخوت. وكان من بين هؤلاء الزائرين الذين وصلوا عن طريق الجو، ١٦٥٠ في رحلة ترفيهية. وبإمكان الخدمة الجوية التجارية التي بدأ تسييرها في عام ٢٠١٧، نقل ٩٠ مسافرا في الأسبوع من جنوب أفريقيا، وستسافر مرة في الشهر بين سانت هيلانة وأسنسيون. ومن المتوقع أن تبدأ رحلة أسبوعية ثانية من كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨ إلى نيسان/أبريل ٢٠١٩، وهو موسم الذروة لزوار الجزيرة؛ ومن المتوقع أيضا تشغيل رحلة شهرية ثانية إلى جزيرة أسينشن خلال تلك الفترة.

## رابعا - الأحوال الاجتماعية

### ألف - لمحة عامة

١٨ - أفادت الدولة القائمة بالإدارة بأنه على إثر استئناف منح الجنسية البريطانية لسكان سانت هيلانة في عام ٢٠٠٢، شهدت الجزيرة نزوح سكانها. وقد بيّن تعداد السكان الذي أجري في عام ٢٠١٦ بعض الانتعاش، حيث بلغ عدد سكان سانت هيلانة المقيمين ليلة إجراء التعداد ١٢٢ ٤ نسمة، وهو ما يمثل زيادة بنسبة ٥,٥ في المائة بالمقارنة مع عام ٢٠٠٨. وقد بدأت الزيادة في عدد السكان بالتزامن مع تنفيذ مشروع المنفذ الجوي الذي أدى إلى عودة عدد متزايد من سكان سانت هيلانة إلى الجزيرة للاستفادة من تزايد فرص العمل وتحسّن فرص ممارسة الأعمال التجارية. وتبين نتائج التعداد الذي أجري في شباط/فبراير ٢٠١٦ أن مجموع السكان المقيمين وصل إلى ٥٣٤ ٤ فردا، بالإضافة إلى ٢٦٨ من الزوار، ليصل بذلك مجموع عدد الأشخاص الموجودين في الجزيرة إلى ٨٠٢ ٤.

١٩ - وتعتبر سانت هيلانة، وفقا للمعلومات المقدمة من الدولة القائمة بالإدارة، إذا قيست بالمعايير الدولية، من أقاليم الشريحة العليا من الدخل المتوسط، حيث تندر فيها علامات الفقر المادي الحقيقي. ويتيح الحد الأدنى للدخل، الذي بدأ العمل به في تموز/يوليه ٢٠١٣، الحماية من الفقر بتوفير استحقاقات تتصل بالدخل للأسر المعيشية التي تتقاضى دخلا دون العتبة المقررة. وفي نهاية آب/أغسطس ٢٠١٨، كان هناك ١٤٤ أسرة معيشية تتلقى الاستحقاقات المتصلة بالدخل؛ وكان هناك ٧٣٧ شخصا يتلقون المعاش الأساسي في الجزيرة؛ وكان هناك ٣٥ شخصا يتلقون استحقاقات البطالة. ورغم انخفاض معدلات الفقر، ثمة شواغل متزايدة بشأن الفقر النسبي والتفاوت في الدخل في ظل النمو الذي يشهده الاقتصاد.

٢٠ - وأظهر تعداد السكان لعام ٢٠١٦ أن معدل إعالة كبار السن في سانت هيلانة يبلغ ٣٥ في المائة، في حين يبلغ إجمالي معدل الإعالة العمرية ٥٦ في المائة. وبهذه النسبة تُصنف سانت هيلانة ضمن أعلى نسب الإعالة العمرية لكبار السن في العالم، مع وجود احتمال ضعيف لحدوث تغير طبيعي

في النسيج السكاني لعلاج هذه الحالة في المستقبل المنظور. وهذا ما سيؤدي حتما إلى وضع ضغوط كبيرة على تقديم خدمات الرعاية المناسبة للأشخاص ذوي الاحتياجات المعقدة، واحتياجات رعاية كبار السن. وهناك تحديات تتعلق بالفئة العمرية للموظفين العاملين في قطاع الرعاية (٢٥ في المائة تتراوح أعمارهم من ٥٥ إلى ٦٥ عاما، و ١٠ في المائة تجاوزوا سن ٦٥). وإلى جانب تزايد احتياجات الرعاية للأشخاص الذين يعيشون في مختلف المرافق السكنية، فإن هذه التحديات تؤدي إلى مخاطر شاملة على نطاق المنظومة في سانت هيلانة من حيث تقديم خدمات آمنة، في ظل زيادة الحاجة إلى الخدمات مع انخفاض قوام القوة العاملة القادرة على تلبية هذه الاحتياجات (بسبب التقدم في السن).

٢١ - ويوجد مستشفى عام واحد في جيمستاون وأربع عيادات صحية تقدم الخدمات لسكان المناطق الريفية، بالإضافة إلى وحدتين لتقديم الرعاية والدعم في البيوت للأفراد الذين يعانون من صعوبات في التعلم ومن إعاقات جسدية. وإضافة إلى ذلك، يوجد في الجزيرة مركزان أسيان للأطفال والشباب الذين يحتاجون إلى الحماية، كما يوجد بها مكان إيواء مدعوم ومركزان لإيواء الضعفاء وكبار السن. وتشمل الخطة الاستراتيجية لمديرية الصحة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١ ست أولويات استراتيجية وما يقابلها من أهداف.

٢٢ - ورحب المجلس الوزاري المشترك في اجتماعه السادس بقيام وزارة الصحة في المملكة المتحدة، بالشراكة مع الأقاليم ووكالة الصحة العامة في إنكلترا، بمواصلة دعمها للأنشطة الرامية إلى التوعية بالأنظمة الصحية الدولية وبناء القدرات ذات الصلة للتصدي لحوادث الصحة العامة الكبرى، بما في ذلك تفشي الأوبئة، ومواصلة التزامها بتلك الأنشطة. كما رحبت المملكة المتحدة وأقاليم ما وراء البحار بإسهامات وزارة الصحة وإدارة الصحة العامة في إنكلترا في توفير استجابة لحالات الطوارئ في مواجهة إعصار إيرما من خلال الإسراع بإيفاد خبراء فنيين في مجال الصحة العامة لدعم حكومات الأقاليم. وأعربت عن التزامها بمواصلة العمل بشأن مسائل الصحة العامة مع مواصلة الأقاليم المتضررة بذل جهودها للتعايش. وناقشت المملكة المتحدة وأقاليم ما وراء البحار أهمية التوعية وبناء القدرات والخبرات في الأقاليم فيما يتعلق بالتصدي للأمراض غير المعدية كالسمنة ومشاكل الصحة العقلية وآثار تلك التحديات على سكان الأقاليم. وأعلن الجميع التزامهم بالتعاون في معالجة تلك القضايا الهامة من أجل تبادل أفضل الممارسات والموارد في مجال النهج الوقائية وسبل تطويعها لتلبية الاحتياجات المحلية.

٢٣ - وأفادت الدولة القائمة بالإدارة بأنه تم إحراز تقدم كبير في سانت هيلانة فيما يتعلق بإنشاء إدارة لتقديم خدمات متخصصة للأطفال تُعنى بتقديم خدمات فعالة في حماية الأطفال وتدخلات وقائية فعالة للأطفال والأسر (انظر A/AC.109/2018/13).

٢٤ - وتلتزم مديرية الحماية بتطوير نهجها للعمل مع الأطفال والأسر والبالغين الضعفاء. والتزمت بتنفيذ وإدماج إطار ممارسات "علامات السلامة"، وهو نهج يستند إلى نقاط القوة، مطبق على الصعيد الدولي للعمل المباشر مع الأطفال والأسر والبالغين الضعفاء وتقييمهم. وتم تقديم التدريب الأساسي على مدى فترتين في نيسان/أبريل - أيار/مايو ٢٠١٨، وتشيرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨، ويجري وضع خطة للتنفيذ. وتشمل الخطة الاستراتيجية لمديرية الحماية للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١ خمس أولويات استراتيجية وما يقابلها من أهداف.

٢٥ - وفي الاجتماع السادس للمجلس الوزاري المشترك، أعلن كل من المملكة المتحدة وقادة أقاليم ما وراء البحار التزامهم بكفالة النهوض بشعوب الأقاليم سياسيا واقتصاديا واجتماعيا وتعليميا ومعاملتهم

معاملة عادلة وحمائتهم من التجاوزات، وناقشوا عزمهم المشترك على مواصلة تعزيز التقيد بحقوق الإنسان والامتثال للالتزامات الدولية في تلك الأقاليم. وفي البيان المعتمد في ذلك الاجتماع، رحب الجميع بالمشاركة البناءة للأقاليم في الأعمال التحضيرية لعملية الاستعراض الدوري الشامل لمجلس حقوق الإنسان في هذا الصدد. كما أكد قادة الأقاليم من جديد التزامهم بكفالة تحقيق أعلى المعايير الممكنة لحماية الأطفال والنهوض برفاههم في الأقاليم. وفي الاجتماع، ناقشت المملكة المتحدة وأقاليم ما وراء البحار التقدم المحرز في تعزيز التعاون بين الوكالات في الأقاليم ووضع خطط استجابة وطنية لتحديد أولويات السياسات، وأحاط الجانبان علما بالتحديات الخاصة التي تواجهها الأقاليم المتضررة من الإعصارين اللذين وقعا مؤخرا، واتفقا على أن رفاه الأطفال ينبغي أن يظل أولوية محورية في خطط التعافي، بطرق منها إعادة بناء المدارس. وبالإضافة إلى ذلك، رحب الجميع بالتقدم المحرز في إطار مذكرة التفاهم الرامية إلى التشجيع على زيادة فعالية التعاون بين أقاليم ما وراء البحار من أجل حماية الأطفال.

## باء - العمالة

٢٦ - يعمل عدد كبير من سكان سانت هيلانة خارج الجزيرة، لا سيما في أسنسيون، أو في جزر فوكلاند (مالفيناس)<sup>(١)</sup> أو في المملكة المتحدة. وخلال أشغال تشييد المطار، التي بدأت أواخر عام ٢٠١١، ازداد الطلب على العمال بشكل كبير. وأدى صرف العمال من المشروع، مع اقتراب اكتمال أشغال التشييد، إلى استفادة قطاعات اقتصادية أخرى كانت تفتقر إلى القوة العاملة الكافية. وفي نهاية آب/أغسطس ٢٠١٨، كان هناك ٣٥ شخصا يحصلون على استحقاقات البطالة.

## جيم - التعليم

٢٧ - التعليم إلزامي ومجاني للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٥ سنوات و ١٦ سنة. وتوجد لدى سانت هيلانة حاليا أربع مدارس ممولة من القطاع العام. ويستفيد الطلاب الوافدون من أقاليم ما وراء البحار من معدلات الرسوم التي يسدها الطلاب المحليون في الجامعات البريطانية، شريطة أن يكونوا قد أقاموا في أحد أقاليم بريطانيا لما وراء البحار أو في المنطقة الاقتصادية الأوروبية أو سويسرا طوال السنوات الثلاث التي تسبق أول سنة أكاديمية من دراستهم. وبالإضافة إلى ذلك، يتاح لأولئك الطلاب إمكانية الحصول على التمويل الذي يقدمه الاتحاد الأوروبي للتعليم العالي أو المهني.

٢٨ - ولا يزال من الصعب استبقاء المدرسين المؤهلين ذوي الخبرة. ويجري حاليا تطبيق تدابير لتحسين الجودة العامة للتدريس من خلال التطوير المهني.

٢٩ - ورغم إحراز بعض المكاسب في نتائج التعليم في السنوات الأخيرة، لا تزال هناك تفاوتات كبيرة فيما بين السنوات. وتجدد الإشارة إلى أن من الصعب نظرا لصغر حجم العينة، استخلاص نتائج من مجرد النظر إلى الأداء على أساس سنوي. ويستمر العمل في التعليم الثانوي لمراعاة التحسينات التي أُدخلت على مؤهلات الشهادة العامة للتعليم الثانوي. ويجري رصد هذه المؤهلات عن كثب للتأكد من عدم حرمان الطلاب، ومن أنهم يواكبون أية تغييرات. وفي عام ٢٠١٨، نجح ٣٧ في المائة من الطلاب في خمس مواد أو أكثر من مواد الشهادة العامة للتعليم الثانوي بتقدير متوسط أو أعلى، منها مادتي اللغة

(١) يوجد نزاع بين حكومتي الأرجنتين والمملكة المتحدة بشأن السيادة على جزر فوكلاند (مالفيناس).

الإنكليزية والرياضيات. وعلى الرغم من أن هذه النتيجة، هي أقل من ٤٥ في المائة التي تحققت في ٢٠١٧، فإنها قريبة من الهدف المتوقع. وأظهرت نتائج المستوى ألف لعام ٢٠١٨، معدل نجاح قدره ٨٢ في المائة بالمقارنة مع ٨٨ في المائة في عام ٢٠١٧. بيد أن خمسة طلاب نجحوا في الحصول على منحة دراسية بالمقارنة مع طالب واحد في عام ٢٠١٧.

٣٠ - والعمل الجاد مستمر في التعليم الابتدائي من أجل الوفاء بمتطلبات المناهج الجديدة والارتقاء بمستويات التحصيل في مادتي الرياضيات واللغة الإنكليزية. ولا تزال هياكل التقييم التي تم تنفيذها في السنة الدراسية ٢٠١٥/١٦، أي اختبار القدرات المعرفية، واختبار التقدم في اللغة الإنكليزية والرياضيات، تستخدم لقياس ما يحققه التلاميذ من التقدم والتحصيل. وبالإضافة إلى هذه الاختبارات، يستخدم اختبار التقدم في العلوم أيضا في العام السادس لقياس ما أحرز من التقدم والتحصيل في مجال العلوم في نهاية المرحلة الرئيسية الثانية. وفي عام ٢٠١٨، أظهرت نتائج اختبار التقييم الموحد للمرحلة الرئيسية الثانية، زيادة في تحصيل التلاميذ بالمقارنة مع عام ٢٠١٧. أما في مادة الرياضيات، فقد حققت نسبة ٤١,٥ في المائة من التلاميذ النتائج المتوقعة لفتتهم العمرية بالمقارنة مع نسبة ٣٠ في المائة في عام ٢٠١٧. وفي اللغة الإنكليزية، حققت نسبة ٥٦,١ في المائة من تلاميذ السنة السادسة النتيجة المتوقعة لفتتهم العمرية بالمقارنة مع ٥٠ في المائة في عام ٢٠١٧. وعلى الرغم من أن هذه النتائج لم تحقق الأهداف المحددة وتشير إلى انخفاض مستويات التحصيل في درجات السنة السادسة، فقد تحسنت درجات العمر القياسية بـ ١١,٥ نقطة في الرياضيات و ٦,١ نقاط باللغة الإنكليزية. ولا يزال الشمول من مجالات التركيز الرئيسية في المدارس، حيث تشترك المدارس كلها في الالتزام بإتاحة الفرص لجميع التلاميذ. وأفادت الدولة القائمة بالإدارة، بأن كلية سانت هيلانة المنشأة حديثا آخذة في التحسن، وتقدم برامج قوية للدراسة والدعم للمتعلمين الكبار، تتضمن مجموعة متزايدة من الدورات الدراسية الأكاديمية والمهنية المتاحة.

## دال - البيئة

٣١ - أفادت الدولة القائمة بالإدارة بأن موقع سانت هيلانة المنعزل أدى إلى ظهور مجموعة هائلة وغير مألوفة من النباتات والحيوانات البرية والبحرية. وتعتمد سانت هيلانة اعتمادا شديدا على تمويل المشاريع لدعم مبادرات حفظ البيئة. وتشمل الخطة الاستراتيجية لمديرية البيئة والموارد الطبيعية للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١ خمس أولويات استراتيجية وما يقابلها من أهداف.

٣٢ - ورغم أنّ إدارة بعض النفايات، كالنفايات الخطرة، لا تزال تشكل تحديا للجزيرة، فإنّ أحد المشاريع الرأسمالية لإدارة النفايات الصلبة قد ساعد على إدخال تحسينات بهذا الشأن (انظر A/AC.109/2018/13).

٣٣ - وفي البيان المعتمد في الاجتماع السادس للمجلس الوزاري المشترك لأقاليم ما وراء البحار، أقرت حكومة المملكة المتحدة وحكومات أقاليم ما وراء البحار بأن الدمار الذي خلفه إعصارا إيرما وماريا هو بمثابة تذكير بضعف أقاليم ما وراء البحار في مواجهة الأحداث المتصلة بتغير المناخ وإزاء الأثر المدّمر الذي يمكن أن تخلفه هذه الأحداث على حياة سكانها وسبل عيشهم. وأعلنت تلك الحكومات التزامها بمواصلة ممارسة التعاون المشترك قبل انعقاد المنتديات الدولية بشأن تغير المناخ، لكفالة التعبير عن آراء وأولويات أقاليم ما وراء البحار بصورة كاملة في المفاوضات. وأكدت المملكة المتحدة من جديد التزامها بالعمل مع أقاليم ما وراء البحار فيما يتعلق بمسألة توسيع نطاق تطبيق المعاهدات المتعلقة بتغير المناخ ليشمل الأقاليم، بما في ذلك المضي قدما بالعمل على توسيع نطاق تصديقها على تعديل الدوحة

لبروتوكول كيوتو ليشمل الأقاليم التي أبدت استعدادها لذلك. وجرى التأكيد على أهمية العمل المضطلع به في الأقاليم في مجال التكيف مع تغير المناخ وتخفيف أثره والتعاون فيما بينها من أجل تبادل أفضل الممارسات في مجالي إدارة البيئة ومعالجة المسائل المتصلة بتغير المناخ، بما في ذلك من خلال عقد اجتماعات سنوية لوزراء البيئة في الأقاليم.

## خامسا - أسنسيون

### ألف - الوضع الدستوري والسياسي

٣٤ - يتولى حاكم سانت هيلانة وأسنسيون وتريستان دا كونيا شؤون السلطة التنفيذية في أسنسيون. ويقوم الحاكم بتعيين المسؤول الإداري المقيم الذي يعمل تحت إشرافه. ويتلقى الحاكم المشورة من مجلس الجزيرة، الذي يتألف حاليا من خمسة أعضاء منتخبين وثلاثة أعضاء بحكم مناصبهم وهم: المسؤول الإداري، ومدير الموارد، والمدعي العام. وليس للأعضاء المُعيَّنين بحكم مناصبهم الحق في التصويت. وقد أدت المسؤولية الإدارية الحالية بالوكالة، لوزير مكموران، اليمين الدستورية في ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨. وهي تمثل حاكم الإقليم، وترأس حكومة أسنسيون، ويتولى، بصفتها عضوا بحكم منصبها، رئاسة مجلس الجزيرة في غياب الحاكم.

٣٥ - وتجري الانتخابات مرة كل ثلاث سنوات، وأُجريت آخر انتخابات عامة في آب/أغسطس ٢٠١٦، وآخر انتخابات فرعية في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧. ويتمتع جميع الناخبين المسجلين الذين تزيد أعمارهم على ١٨ سنة بحق التصويت. ووفقاً لدستور عام ٢٠٠٩، يجوز للحاكم أن يسن قوانين أسنسيون، بعد التشاور مع مجلس الجزيرة. ولأسنسيون تشريعات خاصة بها، ولكن قانون سانت هيلانة ينطبق فيها ما لم يتعارض مع القانون المحلي، أي بقدر ملاءمته للظروف المحلية ورهنا بالتعديلات التي تدخل عليه إذا اقتضت الظروف المحلية ذلك.

٣٦ - وقد ألحق بأسنسيون ستة من أفراد شرطة سانت هيلانة بدوام كامل، منهم ضابط كبير برتبة مفتش مسؤول أمام رئيس الشرطة في سانت هيلانة. ويتولى رئيس القضاة في سانت هيلانة دور القاضي في أسنسيون، ويستعين بأربعة قضاة محليين غير محترفين. ويتولى المحامي العام في سانت هيلانة إسداء المشورة القانونية إلى سكان أسنسيون ويعاونه على عين المكان اثنان من المحامين المحليين غير المحترفين ومساعد المحامي العام.

٣٧ - وفي ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨، قدم مجلس جزيرة أسنسيون أدلة خطية إلى لجنة الشؤون الخارجية التابعة لمجلس العموم في برلمان المملكة المتحدة، في إطار التحقيق المعنون "مستقبل أقاليم ما وراء البحار التابعة للمملكة المتحدة". وفي ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، قدمت المستشارة كيتورا جورج عن مجلس جزيرة أسنسيون أدلة شفوية أمام اللجنة.

### باء - الأحوال الاقتصادية والاجتماعية

٣٨ - أفادت الدولة القائمة بالإدارة بأن الإقامة في أسنسيون مشروطة بالعمالة، ولذلك، فإن سكان الجزيرة يتمتعون بعمالة كاملة (أو لديهم من يعولهم من الأشخاص العاملين). ويُقدَّر حاليا أن ٦ في المائة من السكان (٥١ نسمة) يصنّفون ضمن فئة المعالين البالغين المرافقين لشريك لديه عمل. وأفادت الدولة

القائمة بالإدارة بأنه ليس لسكان أسنسيون الحق في الإقامة، رغم وجود بعضهم في الجزيرة منذ أكثر من ٥٠ عاما ولهم أطفال وأحفاد يقيمون فيها. وتقوم الحكومة بتقديم معظم الخدمات. وتتولى إحدى شركات القطاع الخاص حاليا توفير إمدادات المياه والكهرباء في معظم أنحاء الجزيرة، بينما تقوم القاعدة العسكرية التابعة للولايات المتحدة بتوفير إمداداتها الخاصة. ولا توجد صادرات تجارية، ولا تنتج الشعوب الأصلية سوى القليل من المنتجات الغذائية، فيما عدا مرفق الزراعة المائية الذي أنشأته الحكومة. ويعتبر اقتصاد الجزيرة هششا إلى حد ما ويعتمد على مؤسسات الدفاع والاتصال المتمركزة في الجزيرة. ونتيجة للحالة الاقتصادية وللتغيرات التكنولوجية، انخفض عدد السكان إلى أقل من ٩٠٠ نسمة. أما الأنشطة الحكومية فتموّل من عدة مصادر، منها الضرائب المفروضة على الأعمال التجارية والممتلكات، وضريبة الدخل، والرسوم الجمركية. وتغطي الإيرادات التي يتم تحصيلها النفقات اللازمة لتوفير الخدمات العامة الأساسية. وهناك حاجة مستمرة إلى الاستثمار في الهياكل الأساسية للجزيرة، تقابلها ضرورة توفير احتياطات كافية من السيولة.

٣٩ - وتم في عام ٢٠١٤ تعليق بيع تراخيص صيد الأسماك في أعالي البحار، واستُحدث في نهاية ٢٠١٥ نظام جديد محسّن لمنح التراخيص، إلى جانب إغلاق مساحة كبيرة (تزيد على نسبة ٥٠ في المائة من منطقة الصيد الاقتصادي) في إطار التزام حكومة المملكة المتحدة بإنشاء محمية بحرية كبيرة حول أسنسيون. ولم يرد منذ ذلك الحين أي طلب للحصول على ترخيص بالصيد التجاري في المنطقة المفتوحة. ويمارس عدد قليل من قوارب الصيد الساحلي أنشطة صيد ترفيهية وتزود المجتمع المحلي بالسّمك الطازج.

٤٠ - ويتم توفير الخدمات الصحية عن طريق المستشفى الذي يعمل بكامل طاقته في جورجتاون. وإذا تعذر العلاج محليا، يُحال المرضى إلى المملكة المتحدة. ومن أجل اتباع أسلوب حياة صحي، تتوفّر لسكان الجزيرة قاعتان لممارسة الرياضة في القاعدتين العسكريتين، وثلاثة مسابح ومرافق رياضية أخرى.

٤١ - ومطار أسنسيون مفتوح وجاهز للعمل. وفي ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧، هبطت في أسنسيون أول رحلة طيران مباشرة من سانت هيلانة. وسوف تجري هذه الرحلة المستأجرة مرة في كل شهر، بما يحقق الحفاظ على وصلة الربط المباشر بين الجزيرتين بعد توقّف سفينة البريد الملكي سانت هيلانة المتوقع في أوائل عام ٢٠١٨. وسيتم الحفاظ على الربط المباشر بين الجزيرتين أيضا بواسطة السفينة التجارية هيلانة MV Helena التي من المتوقع أن ترسو في أسنسيون أربع مرات في السنة اعتبارا من عام ٢٠١٨.

٤٢ - وتوفّر المدرسة الموجودة في قرية تو بوتس التعليم لجميع الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٣ سنوات و ١٦ سنة، وتتيح لهم الحصول على الشهادة العامة للتعليم الثانوي. وهناك مجلس لحماية الأطفال يضم في عضويته أخصائيا اجتماعيا وممثلين عن الشرطة وقطاعي الصحة والتعليم. وقد أسهم تعيين أخصائي اجتماعي متفرّغ في الارتقاء كثيرا بمستوى المعايير. وحلّص ممثل خاص مكلف من وزارة الخارجية والكمونولث إلى أن أسنسيون أحرزت تقدما جيّدا في تنفيذ التوصيات الصادرة عن تحقيق واس (Wass Inquiry) في ادعاءات تتعلق بحماية الأطفال. ويجري العمل على مواءمة معايير الحماية مع تلك المعمول بها في المملكة المتحدة حيثما أمكن ذلك، وعلى تنفيذ السياسات والإجراءات الرامية لدعم المعايير. وأفادت الدولة القائمة بالإدارة بأنه لوحظ إحراز نجاح في تنظيم وتسجيل الأشخاص الذين يقدمون الرعاية للأطفال في المنازل والذين يتسم دورهم في رعاية الأطفال في مرحلة ما قبل المدرسة بأهمية بالغة بالنظر إلى عدم وجود أي مرافق في الجزيرة تقدم مثل هذه الرعاية في الوقت الراهن. كما أن تنفيذ

المجتمعات المحلية وإشراكها على نطاق واسع يزيدان من التوعية بحماية الأطفال وسبل الوصول إلى خدمات الرعاية الاجتماعية.

## جيم - البيئة

٤٣ - تحتوي الجزيرة على ثاني أكبر عدد من السلاحف البحرية الخضراء المعششة في المحيط الأطلسي وأكبر عدد من أي نوع من أنواع السلاحف البحرية المعششة في كل أقاليم المملكة المتحدة لما وراء البحار. ويواجه التنوع البيولوجي في أسنسيون خطراً كبيراً يتمثل في الأنواع الغريبة الغازية، لا سيما النباتات والتدييات التي جلبت إلى الجزيرة.

٤٤ - وتواصل إدارة حفظ البيئة إنشاء المشاريع ونجحت في تنفيذ العديد منها. ويتم تحديد المشاريع ومجالات البحث الرئيسية ضمن إطار خطة عمل أسنسيون للتنوع البيولوجي. وبالإضافة إلى الحديقة الوطنية في غرين ماونت، هناك ست محميات أقيمت لحماية النباتات والحيوانات الفائقة الأهمية في الجزيرة. وتعمل لجنة معنية بالتنوع البيولوجي ومصائد الأسماك، تضم في صفوفها أعضاء من المجلس، مع إدارة حفظ البيئة والجهات صاحبة المصلحة بهدف وضع تشريعات لحماية الموارد الطبيعية في الجزيرة. كما إن العدد القليل من السياح أخذ في التطور في هذا القطاع. وقد بدأ العمل على تحديد المنطقة التي ستغطيها المحمية البحرية.

## سادسا - ترستان دا كونيا

### ألف - الوضع الدستوري والسياسي

٤٥ - يمارس حاكم سانت هيلانة وأسنسيون وترستان دا كونيا السلطة التنفيذية على ترستان دا كونيا. ويقوم الحاكم بتعيين المسؤول الإداري المقيم الذي يعمل تحت إشرافه. وتم في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ انتخاب شون بورنز مجدداً لمنصب المسؤول الإداري المقيم. ويتلقى الحاكم المشورة من مجلس الجزيرة الذي يضم المسؤول الإداري، وهو رئيس المجلس، وثمانية أعضاء منتخبين (منهم زعيم سكان الجزيرة وامرأة واحدة على الأقل) وثلاثة أعضاء معينين. وتجري الانتخابات كل ثلاثة أعوام. ويتمتع جميع الناخبين المسجلين الذين تزيد أعمارهم على ١٨ سنة بحق التصويت. وبموجب دستور عام ٢٠٠٩، يجوز للحاكم أن يسن قوانين لترستان دا كونيا، بعد التشاور مع مجلس الجزيرة.

٤٦ - ولترستان دا كونيا تشريعاتها الخاصة، ولكن قانون سانت هيلانة ينطبق فيها ما لم يتعارض مع القانون المحلي، أي بقدر ملاءمته للظروف المحلية، ورهنا بالتعديلات التي تدخل عليه إذا اقتضت الظروف المحلية ذلك. أما قوانين إنكلترا وويلز فيتم اللجوء إليها كملاذ أخير. ويوجد في الجزيرة شُرطيان خاصان وضابط شرطة متفرغ. ويتولى المسؤول الإداري أيضاً مهمة القاضي في الجزيرة.

٤٧ - وفي ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨، قدم زعيم سكان الجزيرة أدلة خطية إلى لجنة الشؤون الخارجية التابعة لمجلس العموم في برلمان المملكة المتحدة، في إطار التحقيق المعنون "مستقبل أقاليم ما وراء البحار التابعة للمملكة المتحدة". وفي ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، قدم إيان لافاريللو، زعيم سكان الجزيرة، أدلة شفوية أمام اللجنة.

## باء - الأحوال الاقتصادية والاجتماعية

٤٨ - يعتمد اقتصاد ترستان داكونيا على زراعة الكفاف التقليدية وعلى صيد الأسماك. ويجري صيد جراد البحر الصخري الذي يعيش على الصخور على نحو مستدام، ويصدر إلى الاتحاد الأوروبي وأستراليا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان. وقد شكّل قرار الاتحاد الأوروبي، الصادر في آب/أغسطس ٢٠١٤ والقاضي بإتاحة تصدير جراد البحر من ترستان داكونيا إلى سوق الاتحاد الأوروبي، حدثاً هاماً.

٤٩ - وتوجد في ترستان داكونيا منذ عام ٢٠٠٧ اتصالات سلكية ولاسلكية محدودة. ويتاح لسكان الجزيرة الوصول إلى شبكة الإنترنت من خلال أحد مقاهي الإنترنت وأحد نُظم الاتصال اللاسلكي، لكن سرعة الربط بالإنترنت بطيئة جداً. ويجري حالياً النظر في الخيارات المتاحة لتحسين سبل الاتصال بالشبكة.

٥٠ - وفي عام ٢٠٠٩، وضع مجلس الجزيرة استراتيجيات واسعة النطاق لتأمين المستقبل المالي للجزيرة. وأفادت المملكة المتحدة بأنّ الجزيرة على وشك الإعسار، حتى مع تطبيق تلك الإصلاحات، ما لم يتم اتخاذ مزيد من التدابير الصارمة. وفي عام ٢٠١١، أُجري استعراض شامل للميزانيات، وتم اعتماد قواعد صارمة لتنظيم المشتريات والنفقات. وأفادت الدولة القائمة بالإدارة، بأنه لا تزال هناك حاجة إلى المساعدة المالية الخارجية من أجل تنفيذ مشاريع الهياكل الأساسية وبناء القدرات.

٥١ - وتتولى وزارة التنمية الدولية تمويل وظائف الأطباء المقيمين. وسعياً لبناء القدرات في الجزيرة، تقوم الوزارة أيضاً بتمويل عدة وظائف لموظفين مغتربين، منهم طبيبان وممرضتان سريريّتان وموظف للشؤون المالية ومعلمون وأخصائيّ اجتماعي ومستشار زراعي. كما تقوم الوزارة برعاية زيارات أطباء الأسنان كل عام وزيارات أطباء العيون كل سنتين، وكذلك زيارات أخصائيين طبيين آخزين وطبيب بيطري، حسب الاقتضاء. وقد مرت سنوات عدة على استفادة سكان الجزيرة من التدريب خارج الجزيرة، غير أنّ الوزارة أصبحت منذ عام ٢٠١٢ تقوم بتمويل التدريب في الجزيرة وخارجها (في جزيرة مان وجيرسي وجنوب أفريقيا). وما فتئ التدريب يقدم على نطاق إدارة الجزيرة، ويشمل المجالات التالية: مصائد الأسماك، والزراعة، والسياحة، وخدمات البريد، والأشغال العامة، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وقد ساعد أحد البرامج الرأسمالية المتعددة السنوات، تبلغ قيمته ١٢,٨ مليون جنيه استرليني، على إنشاء مرافق صحية وهياكل مرفئية جديدة.

٥٢ - وينقطع التلاميذ عن الدراسة في سن السادسة عشرة ويميلون إلى العمل في القطاع الحكومي أو قطاع صيد الأسماك. ولا تتاح لهم فرصة مواصلة التعليم العالي ما لم يغادروا الإقليم. أما الموظفون الحاليون فيعرفون بعدم حصولهم على مؤهلات رسمية. ويعمل بالمدرسة حالياً معلمان مغتربان. ولا يتوفّر التعليم بعد سن السادسة عشرة إلا خارج الجزيرة؛ وهناك حالياً طالب واحد في كايب تاون وثلاثة طلاب في المملكة المتحدة.

## جيم - البيئة

٥٣ - تتفد ترستان داكونيا بنجاح مشاريع لحفظ البيئة بمساعدة شركائها، ومنهم الجمعية الملكية لحماية الطيور. وتشمل المشاريع التي يديرها البرنامج البيئي لأقاليم ما وراء البحار، بذل الجهود اللازمة لإزالة الأنواع الغازية من الجزر غير المأهولة ضمن مجموعة جزر ترستان داكونيا. ويتواصل التقدم بشأن مشروع القضاء على الفئران في جزيرة غوف، وهي من مواقع التراث العالمي التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، ومن المقرر أن يبدأ تنفيذه في عام ٢٠١٩. وقد أفادت الدولة القائمة بالإدارة بأنّ



حكومة ترينيداد وكوبا قد أعلنت مؤخرًا أنها تعتمد فرض نظام للحماية البحرية حول الأرخيبيل بحلول عام ٢٠٢٠.

## سابعاً - العلاقات مع المنظمات الدولية والشركاء الدوليين

٥٤ - يرتبط إقليم سانت هيلانة غير المتمتع بالحكم الذاتي التابع للمملكة المتحدة بالاتحاد الأوروبي ولكنه لا يشكل جزءاً منه.

٥٥ - وقد أصبح الإقليم منذ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ شريكاً للاتحاد الأوروبي بموجب قرار المجلس 2013/755/EU، المؤرخ ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣ والمتعلق بانتساب بلدان وأقاليم ما وراء البحار للاتحاد، والذي اتخذ في محاولة للتحويل من النهج التقليدي للتعاون الإنمائي نحو شراكة متبادلة تعزز التنمية المستدامة وقيم الاتحاد الأوروبي ومعاييرها في العالم الأوسع.

٥٦ - ووفقاً للبيان المعتمد في الاجتماع السادس للمجلس الوزاري المشترك لأقاليم ما وراء البحار، واصلت المملكة المتحدة وأقاليم ما وراء البحار حوارها بشأن الآثار المترتبة على الأقاليم نتيجة لقرار المملكة المتحدة الانسحاب من الاتحاد الأوروبي (المعروف باسم "Brexit"). وبالإضافة إلى ذلك، أشير إلى أنّ أحد الأهداف الواضحة من مفاوضات خروج بريطانيا من الاتحاد الأوروبي هو التوصل إلى اتفاق لا يتعارض مع مصالح جميع أفراد أسرة المملكة المتحدة، وأكدت المملكة المتحدة أنها ستسعى إلى كفالة الحفاظ على الاستدامة الأمنية والاقتصادية لأقاليم ما وراء البحار وإلى كفالة تعزيزها حيثما أمكن ذلك في مرحلة ما بعد خروج بريطانيا من الاتحاد الأوروبي.

## ثامناً - مركز الإقليم في المستقبل

### ألف - موقف حكومة الإقليم

٥٧ - ترد في الفرع الأول أعلاه معلومات عن التطورات السياسية والدستورية المتعلقة بالوضع القانوني لسانت هيلانة.

### باء - موقف الدولة القائمة بالإدارة

٥٨ - في البيان المعتمد في الاجتماع السادس للمجلس الوزاري المشترك في عام ٢٠١٧، أعلن كل من حكومة المملكة المتحدة وقادة أقاليم ما وراء البحار أن مبدأ المساواة في الحقوق وحق الشعوب في تقرير المصير، على النحو المنصوص عليه في الميثاق، ينطبق على شعوب أقاليم ما وراء البحار. وأكدوا من جديد أهمية تعزيز حق شعوب الأقاليم في تقرير المصير، وهو مسؤولية جماعية تقع على عاتق حكومة المملكة المتحدة بكامل مكوناتها.

٥٩ - وقد التزموا بالعمل على استكشاف السبل التي تتيح لأقاليم ما وراء البحار الحفاظ على الدعم الدولي في مواجهة المطالب السيادية العدائية. وذكر أيضاً أن المملكة المتحدة ستواصل دعم المطالب فيما يتعلق بالأقاليم التي لديها سكان دائمون يرغبون في رفع اسم الإقليم من قائمة الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي. واتفقت حكومة المملكة المتحدة وقادة أقاليم ما وراء البحار على أن البنية الأساسية

لعللاقتها الدستورية لا تزال تشكل البنية الصحيحة، فقد نُقلت السلطات إلى الحكومات المنتخبة للأقاليم إلى أقصى حد ممكن، بما ينسجم مع احتفاظ المملكة المتحدة بالصلاحيات اللازمة للاضطلاع بمسؤولياتها السيادية. وأفادت الدولة القائمة بالإدارة، بأن كلا من حكومة المملكة المتحدة وقادة أقاليم ما وراء البحار، في الاجتماع السابع للمجلس الوزاري المشترك، الذي عُقد في لندن يومي ٤ و ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، أكدوا من جديد المواقف الواردة في البيان الصادر عن الاجتماع السادس، وأكدت المملكة المتحدة أنها ستواصل العمل على المسائل الدستورية مع فرادى حكومات وممثلي أقاليم ما وراء البحار على نحو أكثر انتظاما وبما يكفل نجاح الترتيبات الدستورية ووضعها بفعالية بغية تحقيق أفضل رغبات تلك الأقاليم والمملكة المتحدة.

٦٠ - وفي الجلسة السابعة للجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)، المعقودة في ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨، خلال الدورة الثالثة والسبعين للجمعية العامة، ذكر ممثل المملكة المتحدة أن علاقة حكومة المملكة المتحدة بأقاليمها لما وراء البحار هي علاقة حديثة قائمة على الشراكة والقيم المشتركة وحق شعب كل إقليم في أن يختار أن يظل بريطانيا. وقال إنَّ المجلس الوزاري المشترك هو المنتدى الرئيسي للحوار السياسي الرفيع المستوى بين المملكة المتحدة والأقاليم، وهو مكلف بولاية رصد الأولويات الجماعية وتعزيزها بروح قائمة على الشراكة.

٦١ - ومضى يقول إن حكومات المملكة المتحدة وأقاليم ما وراء البحار، أكدت في البيان الصادر عن الاجتماع السادس للمجلس الوزاري المشترك، التزامها بشراكة سياسية حديثة تقوم على مبدأ المساواة في الحقوق وتقرير الشعوب لمصيرها، ودعمها المستمر للترتيبات الدستورية السارية في الأقاليم، والتي يُفترض بموجبها أقصى حد ممكن من السلطات إلى الأقاليم بما يتماشى مع السيادة البريطانية. وذكر أيضا أن حكومة بلده سعت لمساعدة أقاليم ما وراء البحار على مواجهة المطالبات العدائية بالسيادة، ولدعم طلب أي إقليم لديه سكان دائمون يرغب في رفع اسمه من قائمة الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي.

٦٢ - وذكر أن مسؤولية وهدف حكومة بلده الأساسيين بموجب القانون الدولي، بما في ذلك ميثاق الأمم المتحدة، هو كفالة الأمن والحكم الرشيد للأقاليم وشعوبها، وأنه يُتوقع من حكومات الأقاليم الوفاء بالمعايير الرفيعة نفسها التي تلتزم بها حكومة المملكة المتحدة من أجل الحفاظ على سيادة القانون، واحترام حقوق الإنسان والنزاهة في الحياة العامة، وتقديم خدمات عامة تتسم بالكفاءة، وبناء مجتمعات قوية وناجحة، تحظى بالدعم المقدم من حكومة بلده في تلك المجالات.

## تاسعا - الإجراء الذي اتخذته الجمعية العامة

٦٣ - اتخذت الجمعية العامة، في ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، القرار ١١٧/٧٣ بدون تصويت، بناء على تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة لعام ٢٠١٨ (A/73/23) وعلى التوصية التي صدرت لاحقا عن اللجنة الرابعة. وجاء في ذلك القرار أن الجمعية:

(أ) تؤكد من جديد حقّ شعب سانت هيلانة غير القابل للتصرف في تقرير المصير، وفقا لميثاق الأمم المتحدة وقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د-١٥) المتضمن إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة؛

(ب) تؤكد من جديد أيضا أنه لا بديل في عملية إنهاء استعمار سانت هيلانة عن مبدأ تقرير المصير الذي يشكل أيضا حقا أساسيا من حقوق الإنسان، على نحو ما تقر به اتفاقيات حقوق الإنسان ذات الصلة بالموضوع؛

(ج) تؤكد من جديد كذلك أن شعب سانت هيلانة نفسه هو في نهاية المطاف صاحب الحق في تحديد مركزه السياسي في المستقبل بحرية، وفقا لأحكام الميثاق ذات الصلة بالموضوع والإعلان وقرارات الجمعية العامة ذات الصلة، وتهيب في هذا الصدد بالدولة القائمة بالإدارة أن تقوم، بالتعاون مع حكومة الإقليم والهيئات المعنية في منظومة الأمم المتحدة، بإعداد برامج تثقيف سياسي للإقليم لتوعية الشعب بحقه في تقرير المصير طبقا للخيارات المشروعة المتعلقة بالمركز السياسي المستندة إلى المبادئ المحددة بوضوح في قرار الجمعية ١٥٤١ (د-١٥) والقرارات والمقررات الأخرى ذات الصلة؛

(د) تؤكد أهمية دستور الإقليم لعام ٢٠٠٩، وزيادة تطوير الحكم الديمقراطي والرشيدي؛

(هـ) تطلب إلى الدولة القائمة بالإدارة أن تساعد الإقليم بتيسير الأعمال التي يضطلع بها فيما يتعلق بالجهود المبذولة لتوعية الجمهور، بما يتسق مع المادة ٧٣ (ب) من الميثاق، وتهيب في هذا الصدد بمؤسسات الأمم المتحدة المعنية أن تقدم المساعدة إلى الإقليم، إذا طلبها؛

(و) تطلب إلى الدولة القائمة بالإدارة والمنظمات الدولية المعنية أن تواصل دعم الجهود التي تبذلها حكومة الإقليم للتصدي للتحديات التي يواجهها الإقليم في مجال التنمية الاجتماعية والاقتصادية؛

(ز) تشدد على أن الإقليم ينبغي أن يواصل مشاركته في أنشطة اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة، بما في ذلك الحلقات الدراسية الإقليمية، بغية تزويد اللجنة بأحدث المعلومات المتاحة بشأن عملية إنهاء الاستعمار؛

(ح) تشدد أيضا على أهمية أن تكون اللجنة الخاصة على علم بأراء شعب سانت هيلانة ورغباته وأن تعزز فهمها لأحوال هذا الشعب، بما في ذلك طبيعة ونطاق الترتيبات السياسية والدستورية القائمة بين سانت هيلانة والدولة القائمة بالإدارة؛

(ط) تهيب بالدولة القائمة بالإدارة أن تشارك في أعمال اللجنة الخاصة وأن تتعاون معها تعاونًا كاملا من أجل تنفيذ أحكام المادة ٧٣ (هـ) من الميثاق والإعلان ومن أجل إخطار اللجنة الخاصة بتنفيذ أحكام المادة ٧٣ (ب) من الميثاق فيما يتعلق بالجهود الرامية إلى النهوض بالحكم الذاتي في سانت هيلانة، وتشجع الدولة القائمة بالإدارة على تيسير إيصال البعثات الزائرة والبعثات الخاصة إلى الإقليم؛

(ي) تؤكد من جديد أن الدولة القائمة بالإدارة مسؤولة، بموجب الميثاق، عن تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية وصون الهوية الثقافية للإقليم، وتطلب إلى الدولة القائمة بالإدارة اتخاذ خطوات لحشد كل المساعدة الممكنة، على الصعيدين الثنائي والمتعدد الأطراف، واستخدامها بفعالية في تعزيز اقتصاد الإقليم؛

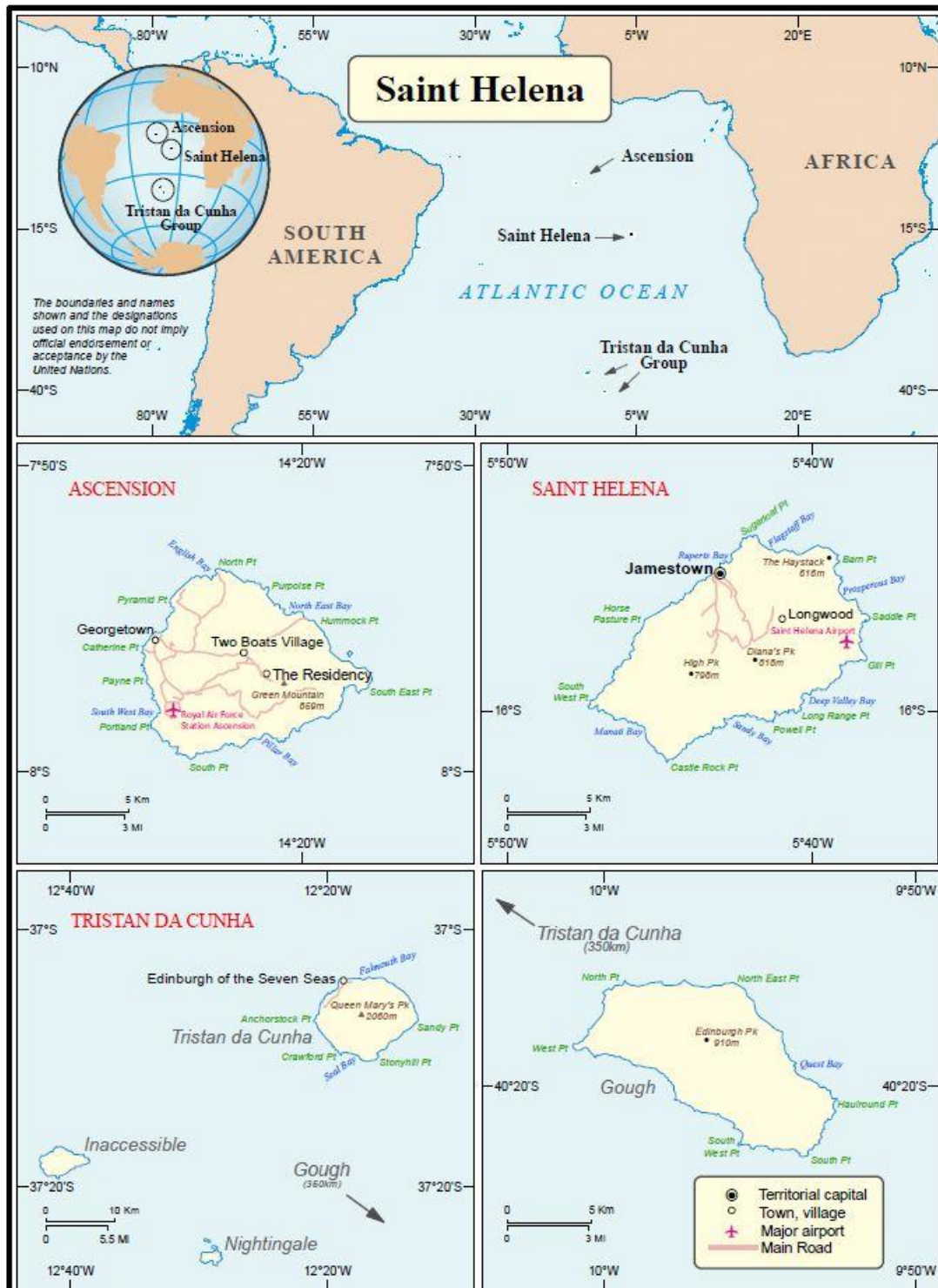
(ك) تأخذ في اعتبارها خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، بما في ذلك أهداف التنمية المستدامة، وتشدد على أهمية تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية المستدامة للإقليم عن طريق تشجيع النمو الاقتصادي المطرد والشامل والمنصف، وتهيئة المزيد من الفرص للجميع، والحد من أوجه عدم المساواة، والارتقاء بمستويات المعيشة الأساسية، وحفز التنمية والإدماج الاجتماعيين العاديين، وتعزيز

الإدارة المتكاملة والمستدامة للموارد الطبيعية والنظم الإيكولوجية التي تدعم، في جملة أمور، التنمية الاقتصادية والاجتماعية والبشرية وتسهل في الوقت نفسه المحافظة على النظم الإيكولوجية وتجددّها وانتعاشها وصمودها في مواجهة التحديات الجديدة والناشئة، وتحث بقوة الدولة القائمة بالإدارة على الامتناع عن القيام بأي نوع من الأنشطة غير المشروعة والمضرة وغير المنتجة التي لا تتماشى مع مصالح شعب الإقليم، بما في ذلك استخدام الإقليم كمركز من المراكز المالية الدولية؛

(ل) تطلب إلى الإقليم وإلى الدولة القائمة بالإدارة اتخاذ جميع التدابير اللازمة لحماية البيئة في الإقليم وحفظها من جميع أشكال التدهور، وتطلب مرة أخرى إلى الوكالات المتخصصة المعنية مواصلة رصد الأحوال البيئية في الإقليم وتقديم المساعدة له وفقا لنظمها الداخلية السائدة؛

(م) تطلب إلى اللجنة الخاصة أن تواصل دراسة مسألة سانت هيلانة وأن تقدم تقريرا عن ذلك إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والسبعين وعن تنفيذ هذا القرار.

خريطة سانت هيلانة



Map No. 4569 UNITED NATIONS  
June 2017

Department of Field Support  
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)